

برگزیده رباعیات مولانا

رقسم لی حق

به انتخاب و شرح
هادی رنجبران

www.ketab.ir

میر شبنامه	۱- رنجبران، هادی، ۱۳۴۷-
عنوان قراردادی	۲- رباعیات شرح
عنوان و نام پدیدآور	۳- رقص بی حق: گزیده رباعیات مولانا جلال‌الدین محمد بلخی / انتخاب، شرح و توضیح هادی رنجبران
مشخصات نشر	۴- تهران: اثبات،
مشخصات ظاهری	۵- ۲۶۸ ص
شابک	۶- 978-600-954034-1
وضعیت فهرست‌نویسی	۷- آریا
عنوان دیگر	۸- گزیده رباعیات مولانا جلال‌الدین محمد بلخی
موضوع	۹- مولوی، جلال‌الدین محمد بن محمد، ۶۰۴-۶۷۲ ق، رباعیات - - نقد و تفسیر
موضوع	۱۰- Mowlavi, Jalaloddin Mohammad ibn Mohammad, Shams Tabrizi - - Criticism and interpretation
موضوع	۱۱- شعر فارسی - - قرن ۷ ق، - - تاریخ و نقد
موضوع	۱۲- Persian poetry -- 13th century -- History and criticism
شناسه افزوده	۱۳- مولوی، جلال‌الدین محمد بن محمد، ۶۰۴-۶۷۲ ق، رباعیات، شرح
رده‌بندی کنگره	۱۴- PIR5۲۰۴
رده‌بندی دیویی	۱۵- ۸۵۱/۳۶
شماره کتابشناسی ملی	۱۶- ۶۱۶۷۰۸۰

شابک: ISBN: 978-600-954034-1

قیمت: ۷۵۰۰۰ تومان

خیابان کارگر شمالی، خیابان مستعلی، پلاک ۲۶، واحد ۲ انتشارات اثبات،

تلفن: ۶۶۹۰۸۵۷۰

www.ketab.ir

برگزیده رباعیات مولانا

رقسم بی حق

مجموعه ادبیات کهن پارسی ۲



تألیف : مولانا جلال الدین محمد بلخی

به انتخاب و شرح : هادی رنجبران

نوبت چاپ : اول - ۱۴۰۱

شمارگان : ۵۰۰ نسخه

آمایش و تولید : انتشارات اثبات

www.ketab.ir

پیش گفتار

این کتاب، سفرنامه‌ای است کوتاه از سفری شوق‌آمیز به رباعیات مولانا جلال‌الدین محمّد بلخی.

سفری فتاد ما را به ولایت معانی که سپهر و ماه گوید که: «چنین سفر ندارم!»

فراهم آورنده این گزیده، از میان رباعیات مولانا، ۱۳۰ رباعی را برگزیده است.

هر کس شکر لبی بگزیده‌ست درین جهان ما را شکر لبی‌ست که چیزی دگر دهد

نسخه‌اساس این گزیده، کلیات شمس تبریزی با تصحیح و حواشی استاد بدیع الزمان فروزانفر بوده است که تا امروز کامل‌ترین و دقیق‌ترین نسخه‌ای است که از این اثر ارجمند انتشار یافته است. در انتخاب رباعی‌ها به عوامل متعدّدی چون زیبایی‌های لفظی و معنوی، وسعت و عمق اندیشه‌ها، پهنای خيال، مختصات موسیقایی و اختصاصات زبانی توجه داشته‌ام.

حرف و صوت و گفت را برسم زخم تا که بی این هر سه با تو دم زخم

از آنجایی که این گزیده در وهله نخست برای گمانی فراهم شده است که نخستین منزلگاه سفرشان در سرزمین شگفت‌انگیز مولانا، همین کتاب است. تمام امکانات لازم برای مطالعه شعرها و درک آن‌ها، در این گزیده فراهم شده است. از آن جمله است اعراب‌گذاری، نشانه‌گذاری، معنی تمامی لغات و اصطلاحات، رسم الخط و قطع و حجم مناسب. هر چند که:

عبرت و بیداری از یزدان طلب نه از کتاب و از مقال و حرف و لب

در معنی و شرح لغات و اصطلاحات، تمام کوشش بر این بوده است که خواننده را در حال و هوای فرهنگی و معرفتی مولانا قرار دهیم. به زبان ساده‌تر، سعی بر آن بوده است که نشان دهیم مولانا چه منظور و مقصودی از این کلمه یا اصطلاح داشته است. نه این‌که ما در زمانه خود از آن چه می‌توانیم بفهمیم.

هر کسی از طری خود شد یار من وز درون من نجست اسرار من

برای رسیدن به این امر مهم، بیش‌تر از خود مولانا مدد گرفته‌ایم؛ یعنی برای توضیح و تبیین لغات، اصطلاحات و نیز آراء و اندیشه‌های مولانا، از مثنوی، دیوان شمس، فیه مافیه و نیز مقالات شمس تبریزی استفاده کرده‌ایم.